



# La Spagna plurale III

Giornate internazionali di Studi  
Bologna, 2-4 marzo 2016

## Programa provisional

Miércoles, 2 de marzo de 2016

- 9.00-9.30: **Recepción y acreditación de participantes**  
Acto de inauguración del congreso
- 9.30-10.15: **Conferencia Inaugural**  
Ana Aguado Higón (Universitat de València): "Transformaciones en identidades y prácticas de género de la Transición a la actualidad (1975-2015)".
- 10.15-10.45: Pausa café
- 10.45-12.30: **Mesa 1. Lenguajes de la visibilidad**  
Francesca de Cesare (Università L'Orientale, Napoli): "L'immagine della donna nella stampa spagnola".  
Ester Pou (Queen Mary University of London): "Montserrat Abelló i els paisatges poètics i de traducció".  
Teresa Juio (Vic): "Maria Luz Morales, traductora".  
Rosalina Nigro (Università L'Orientale, Napoli): "Turismo LGBT por la provincia de Sevilla: il linguaggio del turismo gay-friendly".
- 12.30-13.15: **Conferencia Plenaria**  
Pilar Godayol (Universitat de Vic): "Feminismo y traducción durante el franquismo: Simone de Beauvoir".
- 13.15-15.15: Comida
- 15.15-16: **Conferencia Plenaria**  
Mari Jose Olaziregi (Instituto Etxepare): "La obra de Mariasun Landa en el panorama literario vasco".

- 16-17.15: **Mesa 2. Cuestiones de género en el cuento culto, popular e infantil**
- Ana M. Devís Arbona (Universitat de València): "Las raíces comunes de los cuentos populares en Europa y en América: un estudio de género".
- Miquel A. Oltra-Albiach (Universitat de València): "Gènere i diversitat sexual en la literatura infantil valenciana del segle XXI".
- Ivana Calceglia (Università L'Orientale, Napoli): "Voci femminili a confronto nei cuentos di Ana María Matute".
- 17.30-18.15: **Encuentro con la escritora Mariasun Landa**

<b>Jueves, 3 de marzo de 2016</b>
-----------------------------------

- 9.00-10.15: **Mesa 3. Voces plurales en la poesía**
- Josep Lluís Roig Sala e Àngels Gregori Parra (Universitat de València): "Evolució del tractament del subjecte femení en la poesia catalana escrita per dones".
- Teresa López (Universidade da Coruña): "Estratexias de visibilización da autoría feminina no século XIX: os poemas dedicados por Narcisca Pérez Reoyo a outras autoras".
- Fernando Candón Ríos (Universidad de Cádiz): "Canon literario y mercado. La mujer en la poesía de la experiencia".
- 10.15-10.45: Pausa café
- 10.45-11.30: **Encuentro con la escritora Marta Sanz**
- 11.30-12.45: **Mesa 4. Narrativas en crisis**
- Violeta Ros (Universitat de València): "Cartografía sentimental de la Transición. De *El cuarto de atrás* de Carmen Martín Gaité a *La lección de anatomía* de Marta Sanz".
- Stefania Imperiale (Università Ca' Foscari, Venezia): "Perspectivas literarias femeninas frente a la crisis económica actual. El panorama de la narrativa femenina en castellano y en catalán".
- Marco Ottaiano (Università L'Orientale, Napoli): "*La trabajadora* di Elvira Navarro: donne sull'orlo della crisi economica".
- 12.45-14.30: Comida
- 14.30-15.15: **Mesa 5. Masculinidades en la narrativa española contemporánea**
- Augusto Guarino (Università L'Orientale, Napoli): "Modelli del maschile nei romanzi di Ramón Gómez de la Serna".

Matteo Lobina (Universitat de Girona): "Género y Generación: L'identità femminile nella Generazione X spagnola".

Carla Maria Cogotti (Università di Cagliari): "La tematica dell'amore omosessuale nei racconti di guerra di Juan Eduardo Zúñiga".

15.30-16.45: **Mesa 6. Pluralidad en la literatura gallega**

Manuel Forcadela (Universidade de Vigo): "Belén Feliu: a arte de crear conciencias".

Camiño Noia (Universidade de Vigo): "La voz de las mujeres en la narrativa de Begoña Caamaño".

Rachele Fassanelli (Università di Padova): "Voci dall'ombra: Francisca Herrera Garrido e María Mariño".

17.00-18.00: **Conferencia plenaria**

<b>Viernes, 4 de marzo de 2016</b>
------------------------------------

9.00-10.15: **Mesa 7. Pluralidad en el teatro**

Francisco Javier González Candela (Universidad de Jaén): "La homosexualidad en el teatro barroco: el personaje travestido en la Tríada".

Mónica Bar (Revista Festa da Palabra silenciada): "Autoras dramáticas gallegas y valores de género".

Laura Tato Fontaíña (Universidade de A Coruña): "As personaxes femininas na obra dramática e nos guións de Ramón Otero Pedrayo".

10.15-10.45: Pausa café

10.45-12.00: **Mesa 8. Pluralidad en la literatura catalana**

Pilar Arnau Segarra (Universitat de les Illes Balears): "Dualitats femenines contemporànies: Imatges de la dona en la literatura catalana exòfona".

Anna Perera Roura (Universitat de Girona): "El mimetisme femení en l'obra narrativa de Josep Palau i Fabre".

Helena Alvarado (Universitat de les Illes Balears): "Máscara i visibilitat dins les lletres catalanes".

12.00-12.45: **Encuentro con la escritora Najat el Hachmi**

12.45-14.30: Comida

14.30-15.15: **Mesa 9. Conciencia e imagen de la mujer en el siglo XX**

Germana Volpe (Università L'Orientale, Napoli): "Hay otras vidas posibles: deseo de autodeterminación en la narrativa femenina española".

Carlos Caetano Biscainho Fernandes (Universidade da Coruña): "As orientacións androcéntricas de García-Sabell na estrea na Coruña d'Os vellos non deben de namorarse en 1961".

Maria Alessandra Giovaninni (Università L'Orientale, Napoli): "L'evoluzione della coscienza femminile nella letteratura del secondo '900 in Spagna, attraverso l'opera di Carmen Martín Gaité".

15.30-16.45: **Mesa 10. Realismo y fantasía en la narrativa española**

Valeria Palmieri (Università di Cagliari): "La literatura fantástica de Pilar Pedraza: monstruos femeninos en busca de libertades".

Aránzazu Calderón (Universidad de Varsovia): "La negociación de feminidad y masculinidad en Inés y la alegría de Almudena Grandes"

Giuseppina Notaro (Università L'Orientale, Napoli): "Le donne tra arte e letteratura: Almudena Grandes e "el territorio de la emoción".

17.00.18.00: **Conferencia de clausura**

Mercedes Quilis (Universitat de València): "Lenguaje igualitario: guía de uso y normativa".